

TXTPRO06

MANUAL DEL USUARIO

USER MANUAL

MANUEL D'ENTRETIEN

LIBRETTO D'USO

BETRIEBSANLEITUNG

GAS GAS

GAS GAS

TXTPRO06

LIBRETTO D'USO

La GAS GAS la ringrazia per la sua fiducia

Con la scelta della nuova GAS GAS Pro 2006 lei é entrato nella grande famiglia GAS GAS , come cliente della piú prestigiosa marca di moto fuoristrada siamo lieti di offrirLe il miglior trattamento per ciò che riguarda il periodo post-vendita e nei chiarimenti e consigli che le offriamo nel presente manuale.

La nostra Pro 2006 é una moto pensata per il trial da competizione. In effetti é il risultato di molti anni di gare e ricerche in questo settore, di molti successi conseguiti grazie a grandi piloti che con il loro apporto e consiglio hanno permesso di creare una motocicletta di grande livello, una GAS GAS che punta su un fattore chiave: il suo peso, francamente ridotto.

Complimenti per la sua riuscita scelta. Con la sua abilità alla guida di questa moto, un'adeguata preparazione e le imprescindibili operazioni di manutenzione, che faranno della sua GAS GAS una macchina assolutamente affidabile, Lei potrà godere nel modo piú confortevole e gradito la pratica del trial.

Grazie per la sua fiducia e sia il benvenuto a GAS GAS Motos.

GAS GAS MOTOS, S.A.
Maggio - 2005



Avviso importante

Legga attentamente questo manuale. Qui si espongono quegli aspetti che dovranno contribuire alla sua sicurezza e a quella di altre persone, oltre a garantire la corretta conservazione e manutenzione della motocicletta GAS GAS che lei ha acquistato.

Tutte le istruzioni per procedere alla conduzione e all'uso della motocicletta si trovano dettagliate in seguito. Ogni messaggio è preceduto da una segnalazione il cui significato è come segue:



Pericolo! Si intendono tutte quelle regole e misure precauzionali che evitano al conducente lesioni lievi, gravi, e incidenti mortali nel caso non si seguano correttamente.



Attenzione! Si intendono quelle avvertenze particolari per evitare danni alla motocicletta. Se non osservate potrebbero fare decadere la garanzia del veicolo.



Note. Tutte quelle indicazioni necessarie per un corretto adempimento delle operazioni di controllo, messa a punto e manutenzione della motocicletta, affinché lei possa trarne la maggior soddisfazione alla guida.

Lo scopo di questo manuale è quello di aiutare a evitare all'utente possibili danni e lesioni a persone, proprietà, ambiente e, evidentemente, alla sua nuova motocicletta. Tutti le informazioni contenute in esso si basano sulle più recenti e ultime esperienze della Casa. Nonostante la GAS GAS Motos, S.A. si riserva il diritto di effettuare modifiche senza previo avviso e obbligo di nessun tipo. Per ulteriori informazioni si può rivolgere al suo concessionario più vicino.

Indice

Ringraziamenti	3	Smontaggio scatola filtro	26
Avviso importante	4	Smontaggio del carburatore	27
Manuale di garanzia	6 a 8	Controllo della capacità del carburatore	27
Raccomandazioni	9	Pulizia del carburatore	27
Dati tecnici	10 y 11	Smontaggio scatola delle lamine	28
Ubicazione dei componenti	12 y 13	Lamelle di ammissione	28
Tabella di manutenzione	14 y 15	Dischi e molle frizione	29
Número de serie	16	Spurgo dell'aria	29
Quadrante dei comandi	17	Svuotamento della pompa dell'acqua	29
Bloccaggio dello sterzo	18	Sospensione anteriore	30 y 31
Combustibile	19	Sospensione posteriore	31
Tapo serbatoio combustibile	19	Articolazioni del basculante	32
Valvola del combustibile	20	Lubrificazione delle articolazioni	33 a 35
Starter	20	Posizione della tensione della catena	36
Carburazione	20	Regolazione della tensione della catena y rueda	36
Posizione del pedale di avviamento	21	Pressione e stato dei pneumatici	37
Regolazione leve freno e frizione	21	Freni	38
Controllo del livello dell'olio	22	Serbatoio del liquido freno posteriore	39
Riempimento del carter	22	Palo di appressione	40
Svuotamento del carter	22	Immagazzinaggio	41
Pulizia del filtro aria	23	Multifunzione	42 a 47
Smontaggio del serbatoio della benzina	24	Riflessioni finali	48
Riempimento del radiatore	24	Omologazioni	49 y 50
Smontaggio della candela	25		
Controllo candela	25		

MANUALE DI GARANZIA

(In base alla Legge 23/2003 del 10 di Luglio, in merito alle Garanzie di Vendita sui Beni di Consumo.)

Garanzia del costruttore GAS GAS Motos, S.A.

La ditta GAS GAS MOTOS, S.A. (d'ora in avanti GG), con il presente documento garantisce al consumatore finale, l'acquirente di un veicolo fabbricato dalla GG, che sia i materiali sia la fabbricazione sono esenti da difetti in conformità alle più rigorose normative di qualità. Di conseguenza, la GG garantisce all'acquirente (d'ora in avanti "l'acquirente"), d'accordo con le condizioni espresse in seguito, la riparazione, senza carico, per qualsiasi difetto di materiali o di fabbricazione rilevati in una motocicletta nuova durante il periodo di garanzia indicato e senza limitazione per quanto riguarda il chilometraggio percorso o il numero di ore di funzionamento.

Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia inizierà il giorno della consegna del veicolo all'acquirente da parte di un concessionario autorizzato dalla GG, o in caso di modelli per dimostrazione secondo la data in cui il veicolo entra in servizio per la prima volta. Il venditore si fa responsabile delle mancate conformità che si verifichino nel periodo stabilito dalla Legge 23/2003 del 10 di luglio sulle Garanzie di Vendita sui Beni di Consumo a partire dalla consegna del veicolo e in accordo con la Direttiva 1999/44/CE per il resto degli Stati Membri della Comunità Europea. Per quei paesi non appartenenti alla Comunità Europea il periodo di garanzia sarà regolato secondo le normative vigenti nei suddetti paesi. Nonostante se esistessero difetti o non conformità durante i primi sei mesi dalla consegna della motocicletta, si intenderanno come inerenti già all'atto della consegna; dopo il sesto mese l'acquirente dovrà dimostrare l'effettiva presenza di non conformità o difetti già all'atto della consegna.

Durante i primi sei mesi successivi la consegna del veicolo riparato il venditore si farà garante delle non conformità che diedero origine alla riparazione.

Qualsiasi difetto rilevato nel veicolo dovrà essere comunicato al più presto al concessionario autorizzato dalla GG durante il periodo di garanzia. Se l'ultimo giorno di scadenza della garanzia cade di domenica o un giorno festivo ufficiale, il periodo di garanzia si estenderà di tal modo che l'ultimo giorno della garanzia sia il primo giorno abile dopo la domenica o festività ufficiale.

Le reclamazioni in garanzia non pervenute, entro detto periodo di garanzia, presso un concessionario ufficiale della GG verranno automaticamente escluse.

Obblighi del compratore

La GG é autorizzata a escludere eventuali reclamazioni durante la garanzia qualora:

- a)** L'acquirente non abbia provveduto a sottoporre il veicolo ai controlli e/o operazioni di manutenzione descritte nel manuale d'uso oppure sia scaduto il periodo entro il quale tali controlli e/o operazioni dovevano essere effettuate. Si escluderanno altresí tutti quei difetti che risultano contemplati nel periodo di garanzia per operazioni di manutenzione che non siano state mai realizzate o che siano state effettuate oltre il periodo stabilito.
- b)** Siano state effettuate ispezioni, operazioni di manutenzione e riparazioni del veicolo da terze persone non riconosciute o autorizzate dalla GG.
- c)** Qualsiasi operazione di riparazione e manutenzione effettuata al veicolo che violi o modifichi le caratteristiche tecniche, specifiche e istruzioni indicate dal costruttore.
- d)** Si siano usati pezzi di ricambio non autorizzati dalla GG in operazioni di manutenzione o riparazione del veicolo, oppure si siano utilizzati, nell'uso del veicolo, combustibili, lubrificanti o altro tipo di prodotti (inclusendo, tra gli altri, prodotti per la pulizia) che non siano stati esplicitamente citati nelle specifiche del Manuale dell'utente.
- e)** Si sia modificato, alterato o equipaggiato il veicolo con componenti diversi da quelli esplicitamente ammessi dalla GG quali componenti del veicolo autorizzati.
- f)** Il veicolo sia stato immagazzinato o trasportato in maniera non consone alle specifiche tecniche riportate.
- g)** Il veicolo sia stato utilizzato per usi diversi da quelli prestabiliti come competizioni, gare o in tentativi atti a conseguire primati.

Esclusioni dalla garanzia

I seguenti articoli sono esclusi dalla garanzia:

- a)** Usura di pezzi, includendo senza limitazioni di sorta, candele, batterie, filtri della benzina, elementi del filtro dell'olio, catene (secondarie), pignoni d'uscita del motore, corone dentate posteriori, filtri dell'aria, dischi dei freni, pastiglie dei freni, dischi della frizione, lampadine, fusibili, spazzole di grafite, gomme delle pedane, pneumatici, camere d'aria, cavi e altri componenti in gomma.
- b)** Lubrificanti (olio, grasso, ecc...) e altri fluidi (liquidi per batterie, refrigeranti, ecc...)
- c)** Ispezioni, regolazioni e altri lavori di manutenzione, cosí come qualsiasi lavoro di pulizia.

- d)** Danni alla vernice e conseguente corrosione dovute a cause esterne quali sassi, sali, fumi di scappamento industriali e altri fattori medioambientali o di inadeguata pulizia con prodotti non specifici.
- e)** Ogni tipo di danni causati da difetti, così come spese causate direttamente o indirettamente da questi (spese per comunicazioni, spese di alloggio, spese per noleggio di vetture, spese di trasporti pubblici, spese di carro attrezzi, spese di vettore, ecc...), così come altri danni di tipo finanziario (perdita d'uso del veicolo, perdita di guadagni, perdita di tempo, ecc...)
- f)** Qualsiasi fenomeno acustico o estetico che non comprometta in maniera significativa le condizioni d'uso della motocicletta (per esempio piccole o nascoste imperfezioni, rumori o vibrazioni di servizio normali, ecc...)
- g)** Fenomeni dovuti all'invecchiamento del veicolo (scolorimento delle superfici verniciate o con rivestimenti metallici).

Varie

- 1.** La GG si riserva il diritto di decidere, a sua discrezione, la riparazione o sostituzione dei pezzi difettosi. La proprietà dei pezzi sostituiti, in ogni caso, resterà della GG senza altre considerazioni. Il concessionario autorizzato della GG al quale si è affidata la riparazione dei difetti non sarà autorizzato a effettuare dichiarazioni vincolanti per conto della GG.
- 2.** Nel caso di dubbi sull'esistenza di un difetto o se si richiede una ispezione visiva o materiale, la GG si riserva il diritto di esigere la remissione dei pezzi sui quali grava la rimostranza di garanzia oppure di richiedere un esame del pezzo difettoso da parte di un esperto della GG. Qualsiasi obbligo aggiuntivo di garanzia sui pezzi sostituiti senza carico o per qualsiasi servizio prestato senza carico durante la presente garanzia saranno esclusi. La garanzia per i pezzi sostituiti durante il periodo di garanzia finirà in data di scadenza della garanzia del corrispondente prodotto.
- 3.** Se un difetto non può essere riparato, l'acquirente durante la garanzia avrà diritto alla cancellazione del contratto (pagamento compensatorio) o al rimborso parziale del prezzo d'acquisto (sconto) anziché la riparazione della motocicletta.
- 4.** Le rimostreanze dell'acquirente durante la garanzia secondo il contratto di compravendita con il concessionario autorizzato non saranno interessate dalla presente garanzia. La presente garanzia non interesserà nemmeno i diritti contrattuali da parte dell'acquirente riguardo le condizioni generali di negoziato da parte del concessionario autorizzato. Tali diritti aggiuntivi, in effetti, solo possono essere reclamati presso il concessionario autorizzato.
- 5.** Se il l'acquirente rivende il prodotto durante il periodo di garanzia, i termini e le condizioni della presente garanzia continueranno secondo l'attuale durata, in modo che i diritti di reclamo riguardo la presente garanzia in accordo con i termini e le condizioni regolate nel presente documento, saranno trasferiti al nuovo proprietario della motocicletta.

Raccomandazioni per un buon funzionamento della sua GAS GAS.

- Si raccomandano almeno otto ore di rodaggio per il corretto funzionamento del motore.
- È importante scaldare il motore alla temperatura ottimale di funzionamento ogni volta che si utilizza la motocicletta.
- Si deve usare olio di sintesi o semi-sintetico 2T al 2% per la miscela olio-benzina.



DATI TECNICI

MOTORE	Monocilindrici a due tempi con ammissione a lamelle direttamente sul carter, raffreddamento liquido
Motor e 125 cc.	
Cilindrata	124,8 c.c.
Diametro e corsa	54 x 54,5 mm.
Motor e 200 cc.	
Cilindrata	175,3 cc.
Diametro e corsa	64 x 54,5 mm.
Motor e 250 cc.	
Cilindrata	247,7 cc.
Diametro e corsa	72,5 x 60 mm.
Motore 280 cc.	
Cilindrata	272,2 cc.
Diametro e corsa	76 x 60 mm.
Motore 300 cc.	
Cilindrata	294,1 cc.
Diametro e corsa	79 x 60 mm.
Carburatore	Dell'Orto* PHBL26BS.
Sistema di lubrificazione	Miscela (50:1)(2%)
Sistema di avviamento	Volante Magnético Digital CDI Kokusan* (125-200-250-280-300).
Candela	NGK* BPR5ES

TRANSMISSIONE

Tipo de cambio	6 marce / Six de GAS GAS* (Patentado).
Tipo di frizione	Commando idraulico de 1/3 dishi progresivitate regolare con diafragma de GAS GAS* (Patentado).
TransmisSione secundaria	A catena
Rapporti marce	1ª 2,996 (35x27x28/16x24x23) 2ª 2,571 (36/14) 3ª 2,187 (35/16) 4ª 2,112 (36x23x24/14x28x24) 5ª 1,125 (27/24) 6ª 0,821 (23/28)

Riduzione principale		2,777 (75/27)
Riduzione finale		3,818 (42/11)
Riduzione totale		8,704 (6ª velocità)
Olio trasmissione	Capacità	550 cc.
	Tipo	10W40 API SF o SG.

TELAIO

Tipo		Profilo ellittico conn Cr-Mo.
Misure pneumatici	Anteriore	2,75 x 21" MICHELIN* Trial
	Posteriore	4,00 x 18" MICHELIN* Trial sin cámara.
Suspensión	Anteriore	Forcella telescopica Marzocchi* ø 40 mm. (125 / 200).
		Forcella telescopica Marzocchi* ø 40 mm. con barre di alluminio (250 / 280 / 300).
		Monoammortizzatore multiregolabile SACHS*.
Corsa sospensione	Posteriore	177 mm.
	Anteriore	164 mm.
	Posteriore	SAE 5.
Olio forcella anteriore		160 mm.
Livello olio forcella anteriore	ø 40 mm. (125 / 200)	180 mm.
	ø 40 mm. (250 / 280 / 300)	

FRENI

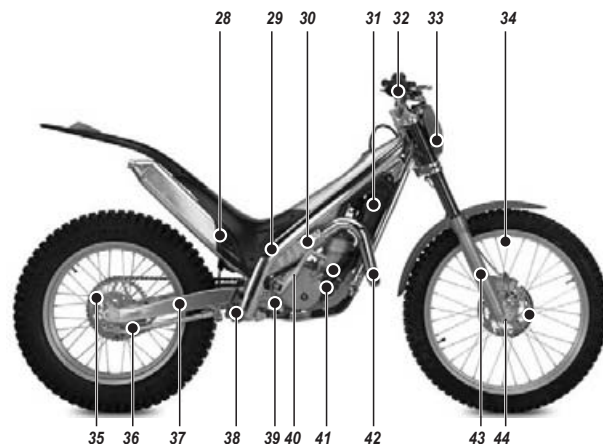
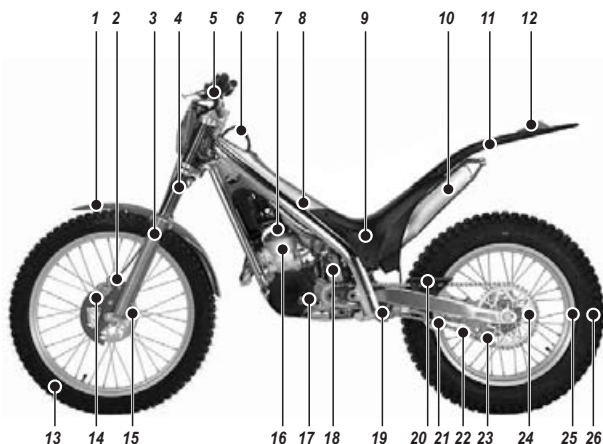
Tipo		A disco
Diámetro disco	Anteriore	ø185 mm. Pinza 4 pistone AJP*.
	Posteriore	ø150 mm. Pinza 2 pistone AJP*.

DIMENSIONI

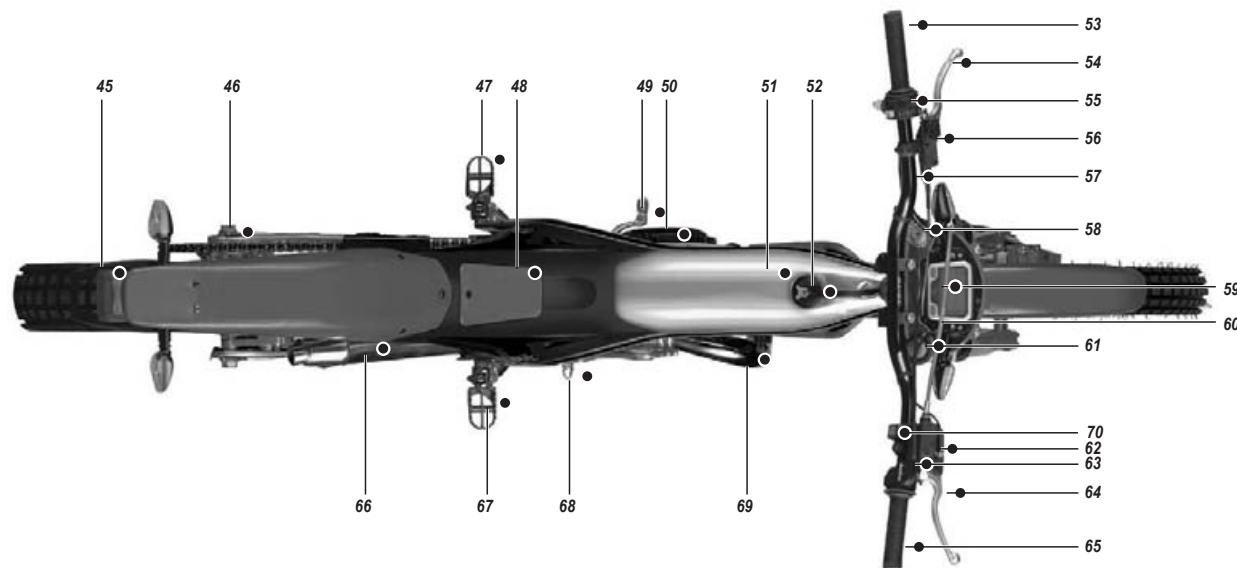
Altezza totale	1180 mm.
Lunghezza totale	2015 mm.
Ampiezza totale	820 mm.
Altezza posto	650 mm.
Altezza minima	315 mm.
Distanza tra assali	1315 mm.
Capacità serbatoio	3,1 litros.

* MARCHIO REGISTRATO

(Specificazioni soggette a cambi senza preavviso ed eventualmente non applicabili a tutti i paesi).



- | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Parafango anteriore | 12 Pilota posteriore | 23 Protettore corona posteriore | 35 Disco di freni |
| 2 Pinza freni anteriore | 13 Pneumatici anteriore | 24 Corona | 36 Cavalletto |
| 3 Bottiglia sospensione anteriore | 14 Protettore freno a disco anteriore | 25 Pneumatici posteriore | 37 Oscillante |
| 4 Barra sospensione anteriore | 15 Disco freno anteriore | 26 Pneumatici anteriore | 38 Staffa destra |
| 5 Manetta freno anteriore | 16 Cilindro | 28 Protettore starico | 39 Pedale freno posteriore |
| 6 Tubo anti-evaporazione benzina | 17 Pedale freni marche | 29 Chasis | 40 Pedale d'avviamento |
| 7 Candela | 18 Carburatore | 30 Scarico | 41 Pompa dell'acqua |
| 8 Deposito benzina | 19 Staffa sinistra | 31 Radiatore | 42 Curva scarico |
| 9 Scatola del filtro | 20 Guida della catena | 32 Manubrio | 43 Recipiente sospensione anteriore |
| 10 Silenziatore | 21 Patin catena | 33 Faro | 44 Asse ruota anteriore |
| 11 Parafango posteriore | 22 Catena | 34 Valvola aria pneumatico anteriore | |



- 45 Parafango posteriore
- 46 Dado ruota posteriore
- 47 Staffa sinistra
- 48 Coperchio filtro dell'aria
- 49 Pedale spicchiole
- 50 Coperchio accensione
- 51 Deposito benzina
- 52 Coperchio deposito benzina
- 53 Pugno sinistro

- 54 Maneta frizione
- 55 Comandi illuminazione
- 56 Pompa frizione
- 57 Manubrio
- 58 Regolazione recipiente sinistra
- 59 Multifunzione
- 60 Teste
- 61 Regolazione recipiente destra
- 62 Pompa freni anteriore

- 63 Coperchio meccanismo impugnatura a gas
- 64 Maneta freni anteriore
- 65 Pugno a gas
- 66 Silenzioso
- 67 Staffa destra
- 68 Pedale freni posteriore
- 69 Curva scarico
- 70 Interruttore CDI

La manutenzione e regolazione della tavola e faccile effettuarla e si deve realizzare per mantenere la motocicletta in buone condizioni.

QUADRO DI MANUTENZIONE					
Articolo	Verifica / Controllo	Regolazione	Sostituzione / Cambio	Pulire	Lubrificazione/ Regolazione
Ammortizzatore posterior	Ogni ano	-	Ogni 2 anni	-	-
Olio della trasmissione	30 ore	-	60 ore	-	-
Olio sospensione anteriore	-	-	60 ore	-	-
Regolazione dei freni	Ogni uscita	Quando sia necesario	-	-	-
Basculante e bielle	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	Ogni uscita	Ogni lavaggio
Candela	Ogni uscita	30 ore	60 ore	15 ore	-
Cavo acceleratore	Ogni uscita	Quando sia necesario	Quando é danneggiato	Quando sia	Ogni lavaggio
Catena	Ogni uscita	Quando sia necesario	Quando é danneggiato	necessario	Ogni lavaggio
Scatola delle lamine	30 ore	-	Quando é danneggiato	Ogni uscita	-
Carburatore	Ogni uscita	Quando sia necesario	Quando é danneggiato	Ogni uscita	-
Chassis	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	Ogni uscita	-
Chiclé del carburatore	-	Quando sia necesario	Quando é danneggiato	Ogni uscita	-
Cuscinetto direzione	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	-	-
Cuscinetto pistone	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Cuscinetto ruota	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Cuscinetto motore	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Corona posteriore	30 ore	Prime 5 ore	Quando é danneggiato	-	Ogni lavaggio
Testata, cilindro	60 ore	-	Ogni ano	-	-
Freni	Ogni uscita	Quando sia necesario	Quando é danneggiato	-	-
Freni	Ogni uscita	Prime 5 ore	Quando é danneggiato	-	-
Dischi della frizione	-	-	Quando é danneggiato	Ogni 2 uscite	-
Frizione	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	-	-

QUADRO DI MANUTENZIONE					
Articolo	Verifica / Controllo	Regolazione	Sostituzione/ Cambio	Pulire	Ingrassaggio / Lubrificazione
Scarico	Ogni uscita	-	500 ore	-	-
Firbra silenziatore	-	-	200 ore	-	-
Filtro dell'aria	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	-	Ogni lavaggio
Insieme direzione	Ogni uscita	Quando sia necessario	-	Cada salida	-
Cavo freno	Ogni uscita	Quando sia necessario	Ogn 2 anni	-	Ogni lavaggio
Liquido di refrigerazione	Ogni uscita	Quando sia necessario	Ogni anni	-	-
Lubrificazione generale	Ogni uscita	-	-	-	Ogni lavaggio
Cerchione anteriore e posteriore	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	Cada salida	-
Pneumatici	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	Cada salida	-
Livello liquido freno	Ogni uscita	Cuando sea necesario	-	Cada salida	-
Pattino guida catena	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	-	-
Pedale avviamento e cambio	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	-	Ogni lavaggio
Pistone pompa freno	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Pistone freno	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Pistone e anello pistone	60 ore	-	Ogni anni	-	-
Raggi anteriore e posteriore	Ogni uscita	5 ore	Quando é danneggiato	-	-
Sistema benzina	Ogni uscita	-	Quando é danneggiato	Ogni uscita	-
Sospensione delantera	Ogni uscita	Quando sia necessario	Quando é danneggiato	-	-
Torica di scarico	-	-	Quando é danneggiato	-	-
Viti, dadi e sistemi di fissaggio	Ogni uscita	Quando sia necessario	Quando é danneggiato	-	-
Tubo benzina	Ogni uscita	Quando sia necessario	Quando é danneggiato	-	-
Tubo radiatore e connessioni	Ogni uscita	Quando sia necessario	Quando é danneggiato	-	-

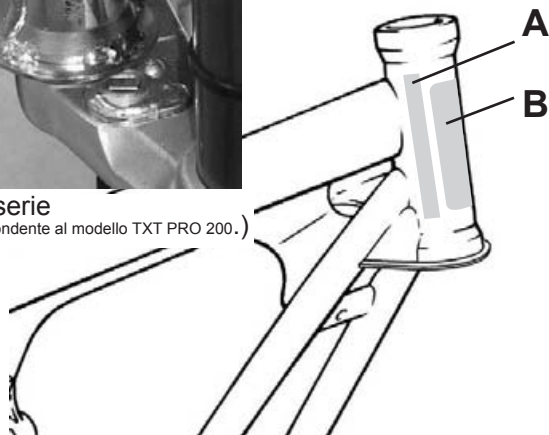


Numero di serie
(Fotografia corrispondente al modello TXT PRO 200.)



La nuova GAS GAS TXT PRO è corredata di targhetta di omologazione i cui dati devono coincidere con quelli che risultano sui documenti del veicolo e con il numero di telaio impresso nella pipa dello sterzo.

Condizioni di omologazione dettagliate da pag. 49 a 50



Annotare il numero d'identificazione del veicolo (n° serie), l'informazione dell'etichetta del modello e quella identificativa della chiave negli spazi previsti, per facilitare i tratti quando si richiedono i pezzi di ricambio o come riferimento in caso di furto dalla motocicletta.

Numero di serie (A)

E' stampato nel lato destro dello sterzo. Indica il numero di telaio con il quale é registrato il veicolo.

N° SERIE

Targhetta omologazione (B)

La motocicletta possiede la targhetta d'omologazione corrispondente dove riporta, anche il numero di serie, stampato nel frontale, i cui dati devono coincidere con la documentazione.

T. OMOLOGAZIONE

Numero d'identificazione delle chiavi

E' quella che utilizzeremo per bloccare la direzione. Il numero d'identificazione appare giusto nell'unione delle chiavi. Questo numero si usa per richiedere una copia in caso di smarrimento.

N° CHIAVI



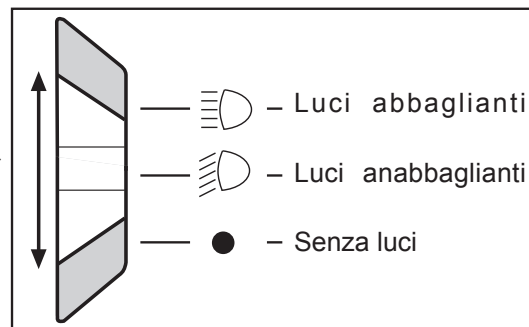
Il quadrante dei comandi dispone di un interruttore delle luci, comando di controllo delle frecce, clacson e spegnimento del motore.



Il comando di controllo delle frecce di segnalazione é situato nella parte inferiore dell'impugnatura sinistra. Si tratta di una levetta di color arancione. Vendremo come spostando l'interruttore verso destra la freccia corrispondente si mette in funzionamento e nello stesso modo si mette in funzionamento la sinistra spostando la levetta verso sinistra.



I comando delle luci sono situate nell'impugnatura sinistra, nella parte più estrema troveremo l'interruttore principale delle luci che si sposta permettendo il movimento in varie posizioni.



Schema del comando della luci.



Il blocco della direzione é situato sotto la fascia inferiore della sospensione, nel lato destro. Per una corretta funzione, si deve ruotare lo sterzo completamente verso destro fino in fondo, introdurre la chiave nella fessura, girarla in senso antiorario, premere e girare nuovamente in senso orario. Si potrà estrarre la chiave e la direzione



Non lasciare in nessun caso la chiave nella serratura del blocco. In caso di rotazione della direzione con la chiave inserita, esistono possibilità di danneggiamento al sistema di blocco.



Capacità del deposito del combustibile

Usare benzina senza piombo con ottani uguale o superiore a quello indicato nella tabella

METODO DI OTTANAI	OTTANI MINIMI
Antiknock Index (RON + MON)/2	90
Research Octane No. (RON)	98



La benzina é estremamente infiammabile e può essere esplosiva secondo alcune condizioni. Spegnerne sempre il motore e non fumare. Assicurarsi che l'area é adeguatamente ventilata e libera da fonti di calore, infiammabili o scintille.



Non mescolare olio vegetale e minerale. L'abbondanza d'olio può provocare eccesso di fumo e sporcizia alle candele. L'insufficienza della qontità d'olio può provocare danni al motore od unconsumo precoce.



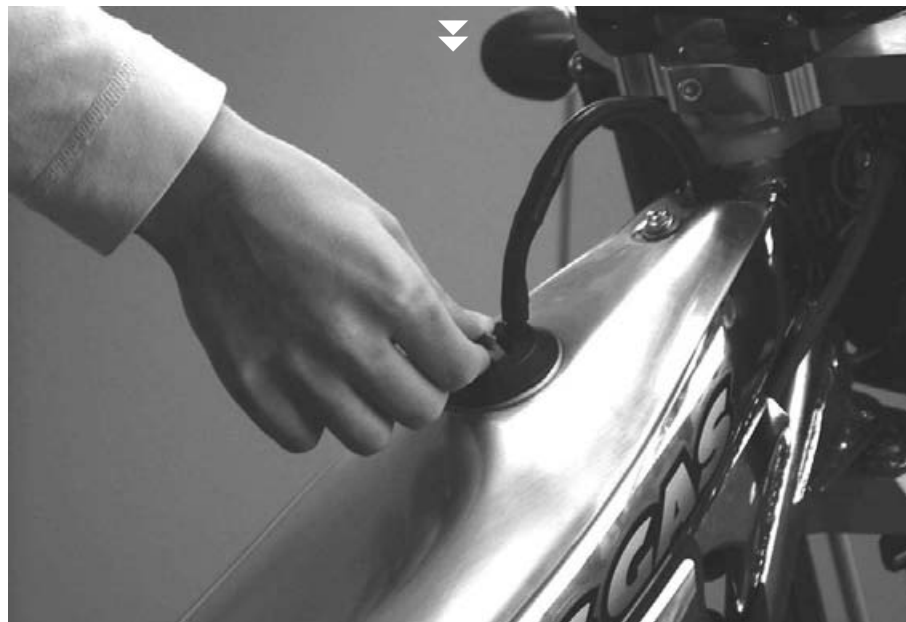
Questo motore funziona usando una miscela di combustibile composta da benzine senza piombo ed olio.

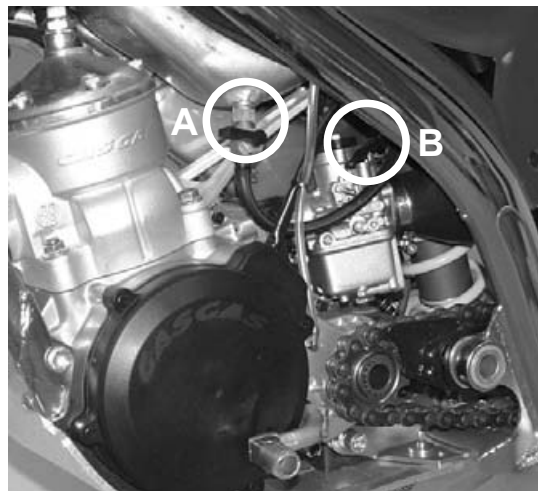


Il tappo del serbatoio di benzina é ad azionamento rapido. Per aprire il tappo, alzare la linguetta e girarla 1/4 di giro i senso antiorario. Per chiuderlo, collocare il tappo con le parole GAS GAS nella posizione superiore, e girare la linguetta in senso orario. Si raccomanda di verificare assiduamente lo stato della guarnizione per garantire la corretta tenuta stagna.

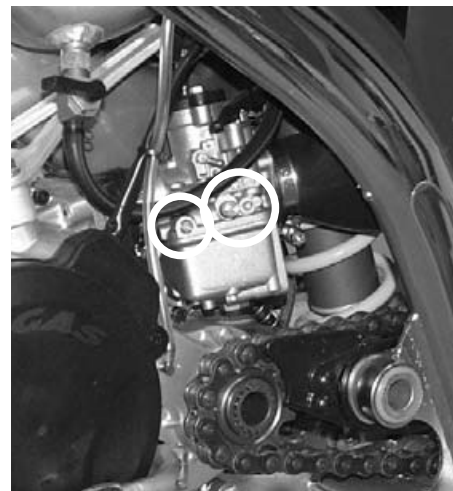
GAS GAS

RACCOMANDA L'USO D'OLIO 2T
SINTETICO





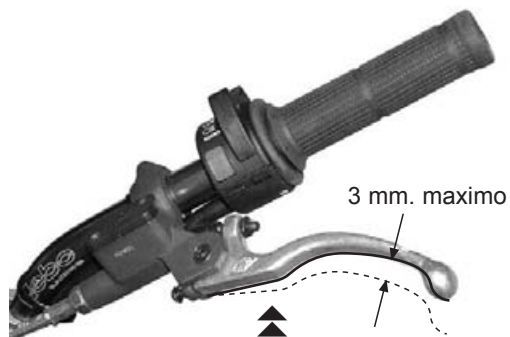
Lo starter (B) è un meccanismo per facilitare l'accensione del motore quando è freddo. Il motore raggiungerà.



La posizione del rubinetto della benzina deve essere: verticale per un funzionamento normale, verso l'alto per la riserva e verso il basso per chiuderne il flusso.



La regolazione del minimo e della miscela si effettua per mezzo delle viti qui illustrate.



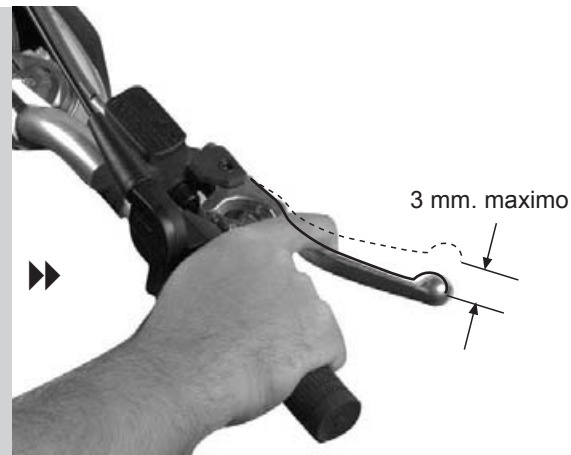
Il comando della frizione deve essere regolato alla giusta distanza e la leva non deve avere un gioco superiore ai 3 mm.

Non annullare mai questo gioco

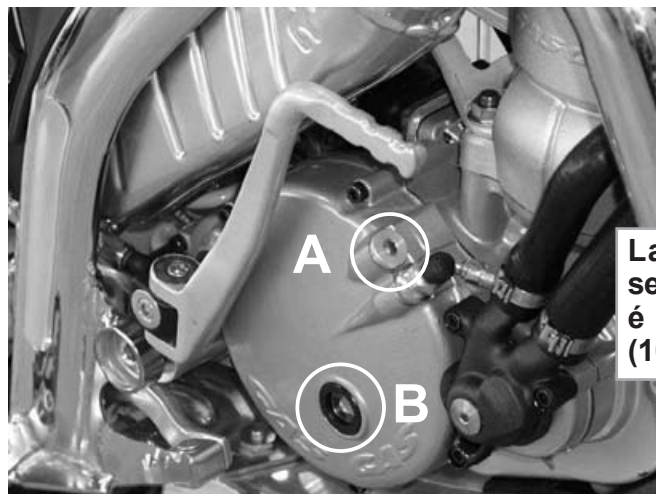


Come la frizione anche la leva del freno anteriore deve essere alla giusta distanza, anche in questo caso il gioco non può superare mai e 3 mm.

Non annullare mai questo gioco



Questa é la posizione corretta del pedale di avviamento quando é a riposo.

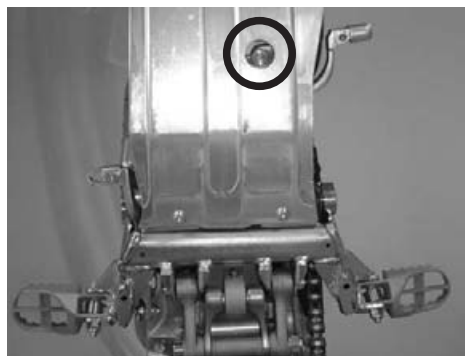


Per il rabboccamento dell'olio riempire (A).

La capacità del serbatoio dell'olio è di 550 cc (10W40).



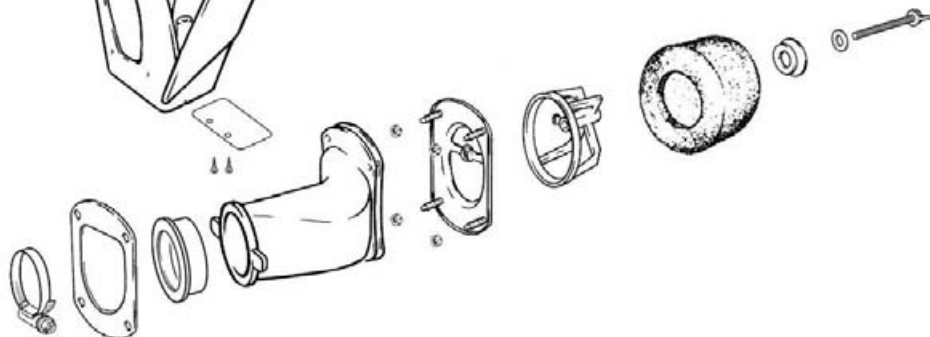
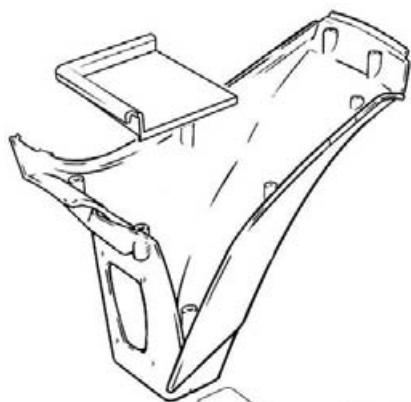
Il tappo per lo svuotamento del carter del motore è situato nella parte inferiore sinistra. Un foro nella protezione del carter permette un facile scarico dell'olio.



Per controllare il livello d'olio, porre la moto perpendicolare al suolo. Se la moto è stata usata attendere alcuni minuti. Verificare il livello d'olio tramite l'indicatore del livello nella parte bassa a destra del motore (B). Si dovrà trovare tra il massimo ed il minimo. Se è troppo alto, togliere l'eccesso; se fosse basso, aggiungere la quantità necessaria parendo il tappo d'olio. Usare lo stesso tipo e marca di lubrificante che già possiede il motore.

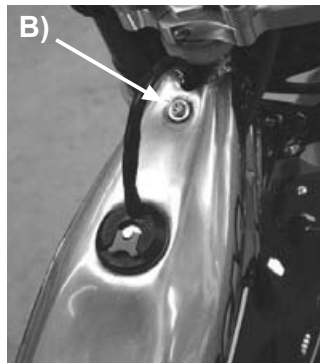


E'importante il controllo periodico del filtro dell'aria. Aprire lo sportello nella parte laterale della moto come indica la foto. Per pulirlo usare acqua e detergente, asciugarlo e lubrificarlo con olio speciale per filtri. Assicurarsi della sua corretta ubicazione una volta pulito. Nella parte inferiore della scatola del filtro é presente una lamina che ha la funzione di valvola di evaporazione di liquidi e/o elementi che possono accumularsi dentro della scatola del filtro. Assicurarsi del corretto azionamento della suddetta valvola.





Prima di realizzare qualsiasi operazione nel motore, od in qualsiasi altra parte interna della motocicletta estrarre il serbatoio di benzina ubicato nella parte superiore dello chassis. Per questo si deve, come prima opzione, assicurarsi della corretta chiusura sia del tappo della benzina sia del rubinetto del combustibile. Successivamente estrarre l'estremo del tubo di combustibile **(A)** introdotto nel rubinetto. Terzo, si dovrà svitare la vite a brucola M4 **(B)** che fissa il serbatoio nella sua parte superiore anteriore. Il deposito si è tolto, resta solamente alzare la parte frontale estraendo totalmente il deposito dall'interno dello chassis **(C)**.



**Fluido refrigerante
-30°C**



Per riempire il radiatore usare liquido di raffreddamento speciale per motori in lega leggera.



Per evitare ustioni non togliere il tapp del radiatore o cambiare il liquido refrigerante quando il motore è ancora caldo. Attendere che si raffreddi totalmente.





E' necesario controllare periodicamente lo stato della candela. Per questo, toglierla dal suo alloggiamento nella parte superiore della testata. Togliere per primo il cappuccio della corrente, svitando la candela per mezzo di una chiave adeguata. Soffiare la candela con aria compressa per togliere i resti di sporcizia evitando che entrino elementi residuali nel compartimento motore.

**Raccomandiamo
l'uso della candela
NGK BPR5 ES**



La separazione tra l'elettrodo e l'arco deve essere tra 0,6 mm e 0,7 mm.

0,6 ≈ 0,7 mm.





Per realizzare qualsiasi operazione nel carburatore è consigliabile, per migliorarne l'accesso, smontare la scatola del filtro. Seguire i seguenti passi:

- 1.- Allentare il collare del tubo d'entrata.
- 2.- Svitare les 4 viti a brucola M6 coniche che agganciano la scatola del filtro allo chassis.
- 3.- Estrarre leggermente la scatola del filtro per permettere la visibilità della clema di connessione dell'installazione posteriore.
- 4.- Scollegare la clema (Fig.1)
- 5.- Estrarre totalmente la scatola del filtro (Fig.2)

Il carburatore rimarrà allo scoperto e separarlo dall'insieme motore allentando il collare del tubo della scatola di lamine.

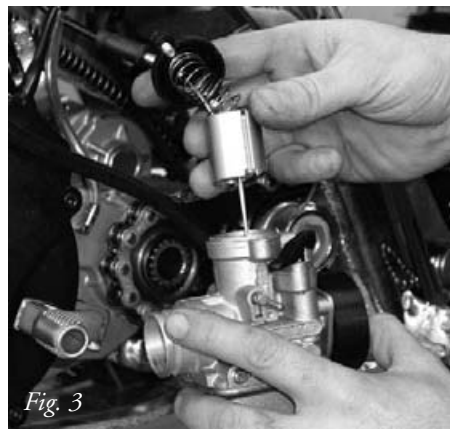
Allentare le due viti del coperchio superior del carburatore affinché il corpo sia preparato per la pulizia (Fig. 3).



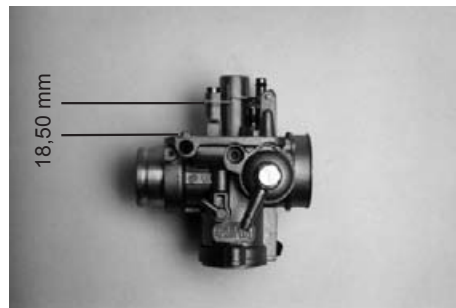
Fig. 1



Fig. 2



Avere la precauzione di asciugare completamente l'interno del carburatore. Resti d'acqua, sporcizia o altri elementi che possono entrare nella scatola delle lamine danneggiandola, e conseguentemente danneggiare l'insieme cilindro pistone.



È importante controllare il livello del carburante nel carburatore. l'altezza del galleggiante deve essere di 18,50 mm.



È necessario realizzare una pulizia esauriente del carburatore. Per questo usare l'aria compressa.

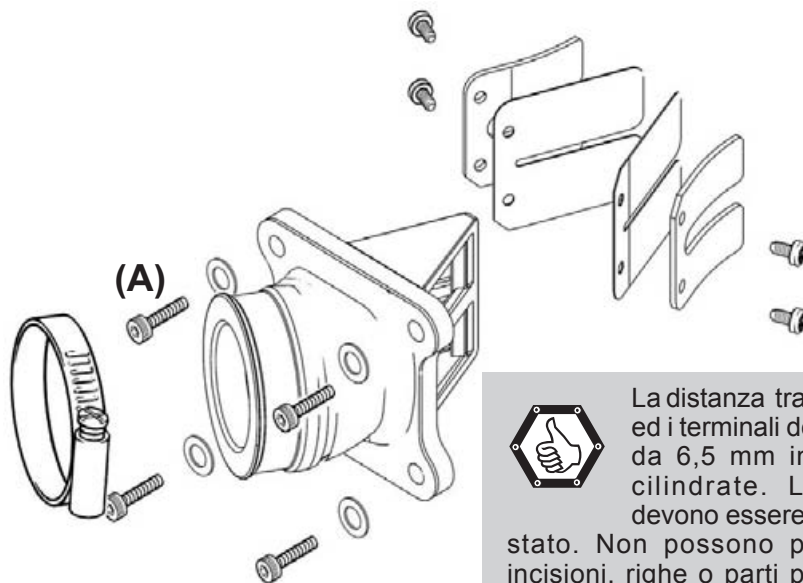


Smontare e pulire periodicamente il distributore principale dopo il lavaggio, altrettanto pulire l'interno della vasca del carburatore.





L'insieme della scatola delle lamine é composta unicamente da un corpo, dalle lamine e terminali. Per esaminare l'insieme deve essere smontato svitando le 4 viti **(A)** che lo fissano nellaparte posteriore del carrter sinistro e destro.



La distanza tra le lamione ed i terminali deve essere da 6,5 mm in tutte le cilindrata. Le lamine devono essere in perfetto stato. Non possono presentare incisioni, righe o parti piegate e/o rotte. Nel caso che così fosse, procedere al cambio dell'insieme per uno nuovo.



Considerato che é l'ultima porta d'accesso all'interno del cilindro, avere una speciale precauzione per mantenere il suo buono stato e controllare periodicamente le loro proprietà. Avere la precauzione di coprire la bocca d'ammissione del cilindro con unpanno pulito al fine di evitare che oggetti estranei possano entrare nel compartimento.

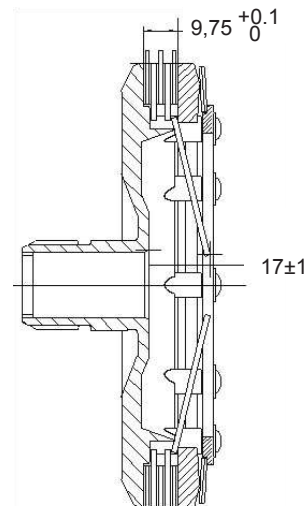
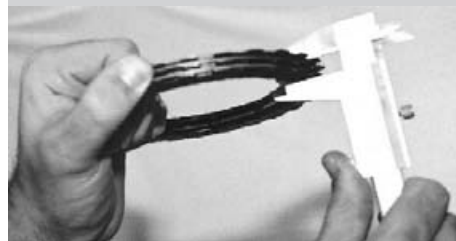




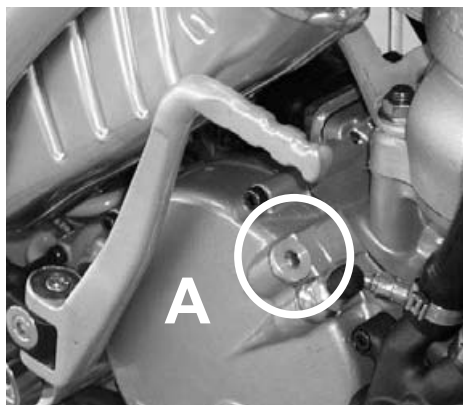
La molla di pressione della frizione deve avere una lunghezza compresa tra i 4,4 e 4,5 mm.



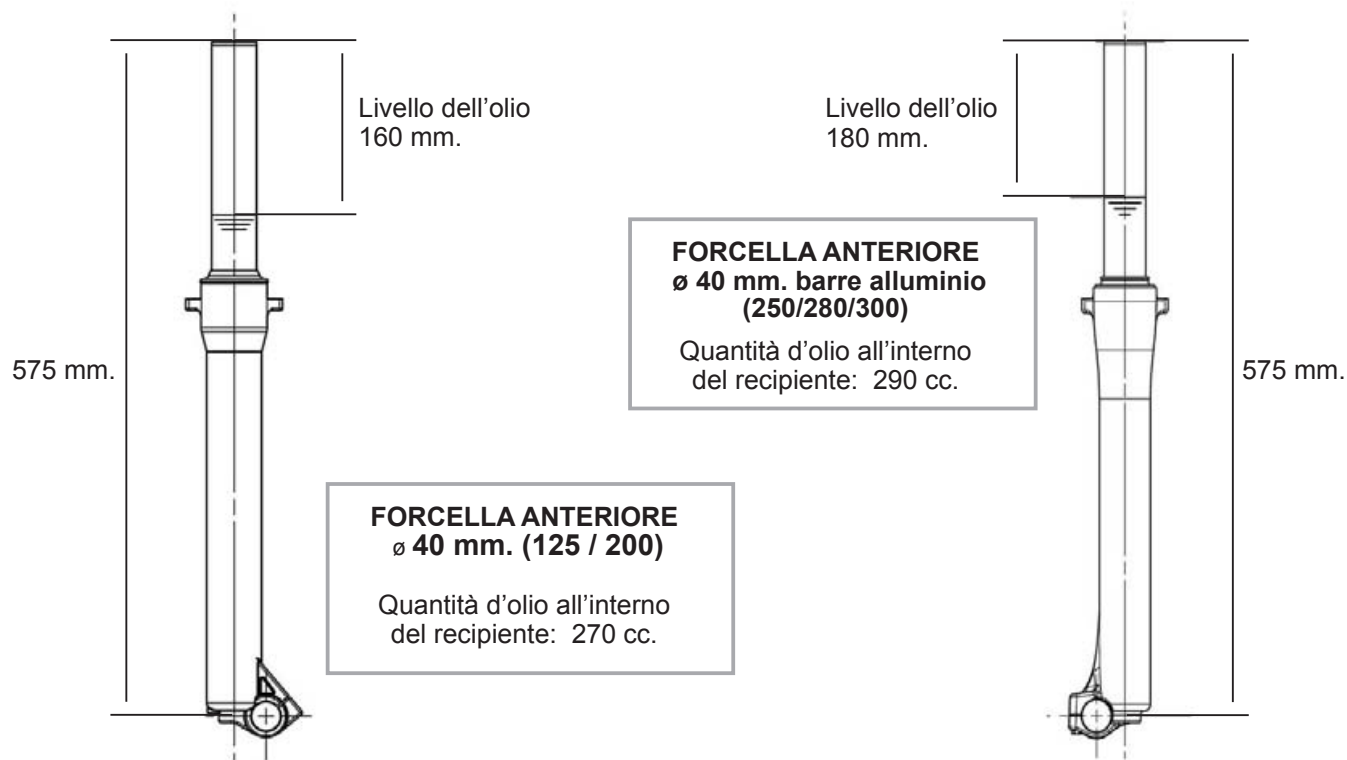
Dopo molte ore di utilizzo della motocicletta è necessario verificare lo stato di usura dei dischi della frizione. Lo spessore minimo per un corretto funzionamento deve essere compreso tra i 9,75 e 9,85



Dopo qualsiasi operazione di smontaggio e rimontaggio del circuito idraulico della frizione eliminare l'eccesso di aria tramite la vite di spurgo.



(A) El cerchio indica il tappo di svuotamento della pompa dell'acqua.



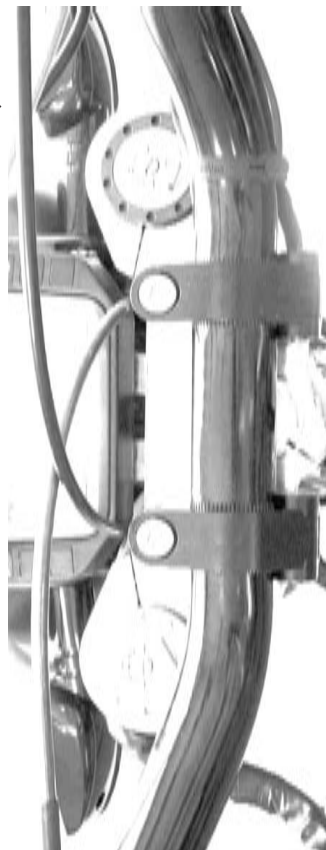


La sospensione anteriore si reglo manualmente.

Destra (extensione idraulica).
Sinistra (compressione idraulica).



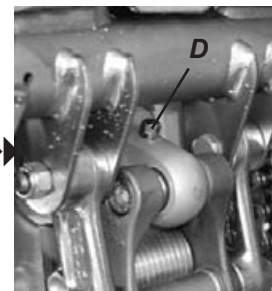
La regolazione si realizza mediante una vite (**A**) situata nell'asse del tappo dell' barra di sospensione. È prouvisto anche di uno spurgatore (**B**) per evaquare l'aria che può rimanere accumulata all'interno del recipiente.



La pressione della molla dell'ammortizzatore si regola agendo qhiere (**C**) con l'auto di una chiave.



La compressione dell' ammortizzatore si gradua mediante la vite (**D**) ubicata nella parte piu inferiore dell' ammortizzatore.

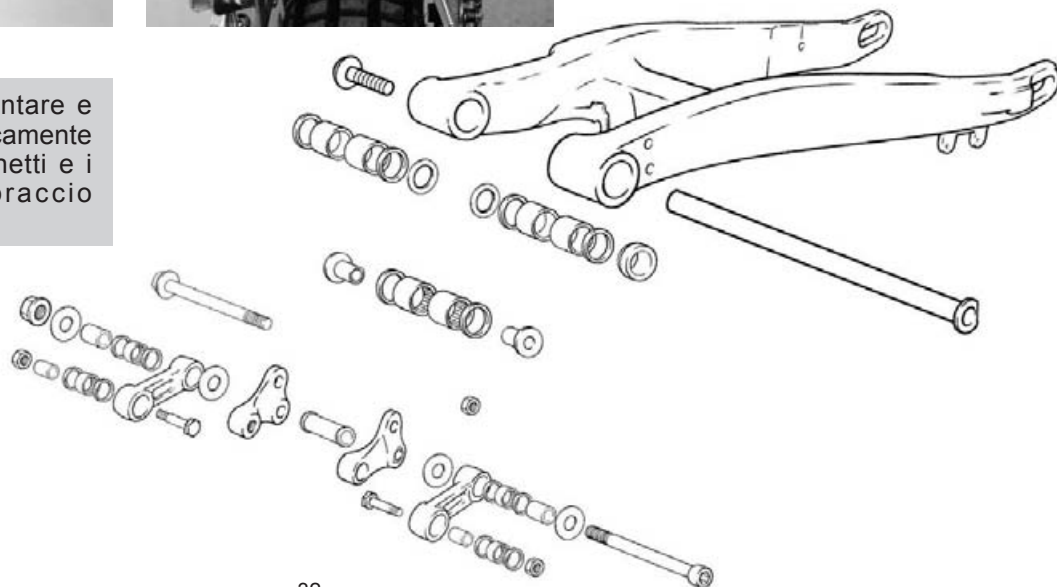




È importante smontare e controllare periodicamente lo stato dei cuscinetti e i sostegni del braccio oscillante.



Periodicamente bisogna verificare, pulire e lubrificare l'insieme delle articolazioni snodate presenti nella parte inferiore della sospensione posteriore.





Bisogna lubrificare con olio speciale:

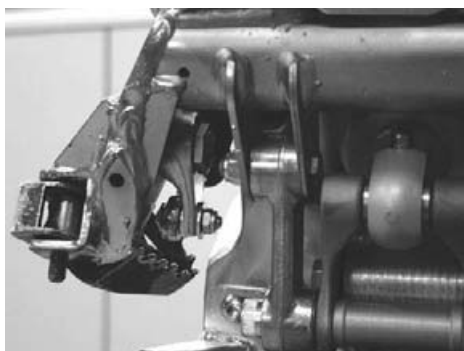
1) Gli snodi delle leve del freno e della frizione.



2) Lo snodo del pedale del cambio marce.



3) Anche i cuscinetti del pedale del freno posteriore.



4) Lubrificazione dei fissaggi e molle delle pedane.





5) Lubrificazione dello snodo del pedale di avviamento.



7) Per un'ottima scorrevolezza della leva del gas, lubrificare il manubrio con una sottile pellicola d'olio.



6) Dovuto al costante sfregamento ed alla sua esposizione, la catena deve essere mantenuta pulita e ingrassata con frequenza.

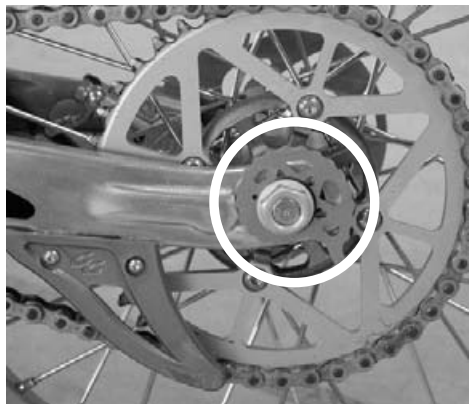


8) Si raccomanda di ingrassare di frequente la molla del tendicatena perché è sottoposta a un importante sforzo.



9) Pulire e lubrificare con frequenza la leva del gas, soprattutto dopo il lavaggio della motocicletta con gruppi ad acqua a pressione.





Per regolare la tensione e centraggio della catena agire sugli eccentrici dell'asse posteriore.



La regolazione della tensione della catena deve permettere una oscillazione della stessa di 2,0 cm nella posizione del tendicatena.



Il giunto della catena deve essere montato al contrario del senso di marcia.





Controllare lo stato dei pneumatici per ottenere un'ottima aderenza possibile.

Fig.1 - Cattivo stato
Fig.2 - Buono stato



Fig. 1

Fig. 2



Pneumatique anteriore:
MICHELIN TRIAL
2,75 x 21"
Pneumatique posteriore:
MICHELIN TRIAL
4,00 x 18" (senza camera)



Controllare periodicamente la pressione dei pneumatici per ottenere la miglior aderenza possibile.



Pressione ruota anteriore:
0,450 bar - normale
0,420 bar - competizione

Pressione ruota posteriore:
0,350 bar - normale
0,300 bar - competizione



Per disporre di una frenata ottimale in qualsiasi circostanza è opportuno controllare periodicamente l'usura delle pastiglie dei freni sia anteriore che posteriore. ►►



Si può controllare il livello del liquido dei freni attraverso il coperchio trasparente del serbatoio. ▼



Per eliminare l'aria nel circuito dei freni, le pinze sono provviste di viti di spurgo. ◀◀



Il serbatoio del liquido del freno posteriore é situato nel nucleo del telaio.



Periodicamente verificare il livello del liquido. Remprire quando sia necesario



Per verificare il livello del deposito, smontare il deposito di benzia inserendo il deposito d'olio in posizione orizzontale potrà verificare il livello reale del liquido.

— MAX

— MIN

	NOME PEZZI	N-m
T E L A I O	Asse ruota anteriore	40 - 50
	Fissaggio basculante allo chassis	60 - 70
	Fissaggio superiore ammortizzatore	40 - 50
	Fissaggio inferiore ammortizzatore	40 - 50
	Fissaggio biella	40 - 50
	Manubrio	18 - 25
	Leve	7 - 10
	Fissaggio radiatore	18 - 25
	Ponte ala anteriore	7 - 10
	Pedale freno	27 - 32
	Fissaggio silenzioso	18 - 25
	Asse ruota posteriore	40 - 50
	Fissaggio pinza freno posteriore	27 - 32
	Fissaggio pinza freno anteriore	27 - 32
	Fissaggio curva scarico	27 - 32
	Fissaggio del motore	18 - 25
	Fissaggio pompa freno posteriore	7 - 10

	NOME PEZZI	N-m
M O T O R E	Candela	11
	Fissaggio accensione	7 - 8
	Fissaggio frizione	7 - 8
	Fissaggio aste cilindro	25
	Fissaggio lamine	7 - 8
	Fissaggio massa della frizione	3 - 4
	Fissaggio semicarter	7 - 8
	Fissaggio coperchio pompa acqua	7 - 8
	Fissaggio coperchio frizione	7 - 8
	Fissaggio volante	40
	Raccordo acqua	10
	Coperchio dell'accensione	7 - 8
	Tappo vuoto motore	12
	Vite pedale avviamento	12-13
	Vite pedale cambio	7 - 8
	Viti testata	11,5 -13
	Dado cilindro	25

INMAGAZZINAGGIO

Quando é necessario mettere via la moto per un periodo di tempo si deve:

- Pulire a fondo la moto.
- Avviare il motore per circa 5 minuti per riscaldare l'olio della trasmissione e dopo svuotarlo (vedere paragrafo "vuel del carter" nella pag. 22).
- Porre olio della trasmissione nuovo.
- Svuotare il deposito della benzina (lasciandola nel deposito per troppo tempo la benzina si deteriora).
- Lubrificare la catena e tutti i cavi.
- Per prevenire l'ossidazione di parti metalliche non pitturate apporre olio alle stesse evitando il contatto con i freni e le parti in gomma.
- Avvolgere in un sacchetto di plastica il tubo di scappamento per prenime l'ossidazione.
- Sospendere la moto in maniera che le ruote non tocchino il pavimento (se ciò non fosse possibile, inserire dei cartoni fra le ruote e il pavimento).
- Coprire la moto per proteggerla da polvere e sporcizia.

Per rimetterla in moto dopo lo stccaggio:

- Togliere il sacchetto di plastica del tubo discappamento.
- Stringere la candela.
- Riempire il deposito di benzina.
- Lubrificazione generale.
- Verificare la pressione dei pneumatici.



Per evitare l'invecchiamento in eccesso dei plasctici ed altri pezzi lavabili della motocicletta, consigliamo una pulizia meticolosa degli stessi. Se si usano apparecchi d'acqua ad alta pressione e/o temperatura, avere la precauzione di allontanare la pistola ad un minimo di 30 centimetri, con questo assicurerà la brillantezza del plastico e la corretta adesione degli autoadesivi che decorano la motocicletta.

ISTRUZIONI MULTIFUNZIONE GAS GAS

Il dispositivo multifunzione, resistente all'acqua, dispone di 4-8 spie LED situate su entrambi i lati di uno schermo indicatore centrale. Lo schermo indicatore centrale, a cristalli liquidi e illuminato, fornisce informazioni su regime del motore, velocità, percorrenza parziale, chilometri totali percorsi, ora, velocità media, velocità massima, tempo di funzionamento, tempo totale e livello del combustibile. Il contachilometri e il controllore del tempo totale di funzionamento immagazzinano i dati nella memoria, anche quando il dispositivo è spento. Quando il dispositivo multifunzione è a riposo, viene mostrato l'orologio.

Il valore della circonferenza della ruota è regolabile, così come il sistema di misure del dispositivo (sistema metrico o britannico). Il numero delle spie LED a disposizione può variare a seconda del modello di veicolo, così come può variare la quantità di informazioni mostrate dallo schermo.

Pannello



Descrizione del pannello

1. Pulsante RESET
2. 2^a fila di indicatori
3. 1^a fila di indicatori
4. Contagiri con grafico a barre
5. Scala del contagiri
6. Barre dell'indicatore del carburante (opzionale)
7. Simboli delle spie LED
8. Pulsante MODE

Descrizione dei simboli

	Indicatore di direzione sinistro / Verde
	Anabbaglianti / Verde
	Olio motore / Rosso (Opzionale)
	Indicatore di direzione destro / Verde
	Abbaglianti / Blu
	Folle / Verde (Opzionale)

Caratteristiche tecniche

FUNZIONI	Simbolo	CARATTERISTICHE TECNICHE	INTERVALLI	PRECISIONE
Contagiri a barre		500 - 11.000 giri/min.	500 giri/min.	
Contagiri digitale	RPM	100 - 19.900 giri/min.	100 giri/min.	
Avviso cambio di marcia	RPM	100 - 19.900 giri/min.	100 giri/min.	
Valore massimo del contagiri		100 - 19.900 giri/min.	100 giri/min.	
Indicatore di velocità	MAX RPM	2,3 - 300 km/h (187,5 m/h)	0,1 km/h o m/h	$\pm 1\%$ o $\pm 0,1$ km/h / m/h
Misuratore di velocità massima	MAX	2,3 - 300 km/h (187,5 m/h)	0,1 km/h o m/h	$\pm 1\%$ o $\pm 0,1$ km/h / m/h
Misuratore di velocità media	AVG	2,3 - 300 km/h (187,5 m/h)	0,1 km/h o m/h	$\pm 1\%$ o $\pm 0,1$ km/h / m/h
Contatore parziale 1 e 2	TRIP 1&2	0 - 999,9 km o 0 - 624,9 miglia	0,01 km o miglia	$\pm 0,1\%$
Contachilometri	ODO	0 - 999.999 km o 0 - 624.999 miglia	0,1 km o miglia	$\pm 0,1\%$
Tempo di funzionamento	RT	0:00'00" - 99:59' 59"	1 secondo	± 50 PPM
Tempo totale	TT	0:00' - 9999:59'	1 minuto	± 50 PPM
Orologio		0:00'00" - 23:59' 59"	1 secondo/1 minuto	± 50 PPM

Tensione di entrata: 12 V CC.

Sensore di velocità: Sensore magnetico senza contatto.

Entrata del contagiri: CDI (accensione a scarica capacitiva) o segnale di bobina di accensione.

Regolazione della circonferenza della ruota: 1 mm - 3.999 mm (incrementi di 1 mm).

Temperatura di funzionamento: -10 °C - + 80 °C (interno carcassa).

Resistenza del sensore del carburante: 100 Ω (solo in modelli con indicatore di livello del carburante).

Funzioni

GIRI/MIN.: Barra

Contagiri con grafico a barre. Nel grafico a barre del contagiri vengono mostrati fino a 11.000 giri/min.

GIRI/MIN.: Contagiri digitale

I giri/min. vengono visualizzati nella seconda fila. Nel contagiri digitale vengono mostrati fino a 19.900 giri/min. Il segnale del contagiri può essere captato dal CDI (accensione a scarica capacitiva) o dalla bobina di accensione.

Avviso di cambio marcia in funzione dei giri/min.

Questa funzione consente di stabilire un avviso di cambio di marcia quando si raggiunge un determinato regime. La barra del contagiri lampeggia quando i giri/min. raggiungono il valore stabilito e smette di lampeggiare quando si cambia marcia.

MAX GIRI/MIN.: Valore massimo del contagiri

Viene visualizzato nella 2ª fila. Mostra il valore massimo raggiunto dal contagiri dopo l'ultima operazione di azzeramento dei dati.

SPD: Tachimetro

Le informazioni del tachimetro vengono visualizzate nella prima linea dello schermo. Mostra fino a 300 Km/h o 187,5 miglia/h.

MAX: Misuratore di velocità massima

Il valore MAX viene visualizzato nella 1ª fila. Visualizza la velocità massima raggiunta dopo l'ultima operazione di azzeramento dei dati.

AVG: Velocità di circolazione media

Il valore AVG viene visualizzato nella 1ª fila. Calcola la velocità media dall'ultima operazione di RESET.

TRIP: Contatore parziale

Compare nella seconda fila dello schermo. La funzione TRIP raccoglie il chilometraggio accumulato dal veicolo dall'ultima operazione di RESET.

ODO: Contachilometri

Raccoglie la distanza o chilometraggio totale accumulato dal veicolo. I dati rimangono immagazzinati nella memoria, anche quando il dispositivo è spento.

RT: Controller del tempo di funzionamento

Calcola il tempo di funzionamento totale dall'ultima operazione di RESET. Comincia a contare nel momento in cui si inizia il movimento.

TT: Controller del tempo totale di funzionamento

Calcola il tempo totale di funzionamento del veicolo. Comincia a contare nel momento in cui si inizia il movimento. I dati rimangono immagazzinati nella memoria, anche quando il dispositivo è spento.

Orologio 12/24 ore

Visualizza l'ora nel formato con 12 o 24 ore.



Misuratore di carburante (solo per i modelli che includono questa funzione)

Presenta 7 barre per indicare la quantità di carburante presente nel serbatoio. L'ultima barra lampeggia per indicare che il livello del carburante è troppo basso.

Uso dei pulsanti

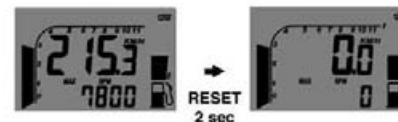
PULSANTE MODE

1. Premere il pulsante MODE per passare da una schermata di funzione all'altra quando il sensore di velocità non rileva nessun segnale.



PULSANTE RESET:

1. Premere il pulsante MODE fino ad arrivare alla schermata desiderata e in seguito premere il pulsante RESET per 2 secondi, per azzerare i dati registrati di TRIP 2, MAX e MAX GIRI/MIN. singolarmente.
2. Azzerare i dati di Trip 1, AVG e RT insieme. I dati di ODO, CLOCK e TT non possono essere azzerati.



FUNZIONAMENTO DEL CAMBIO DI MARCIA IN FUNZIONE DEL REGIME

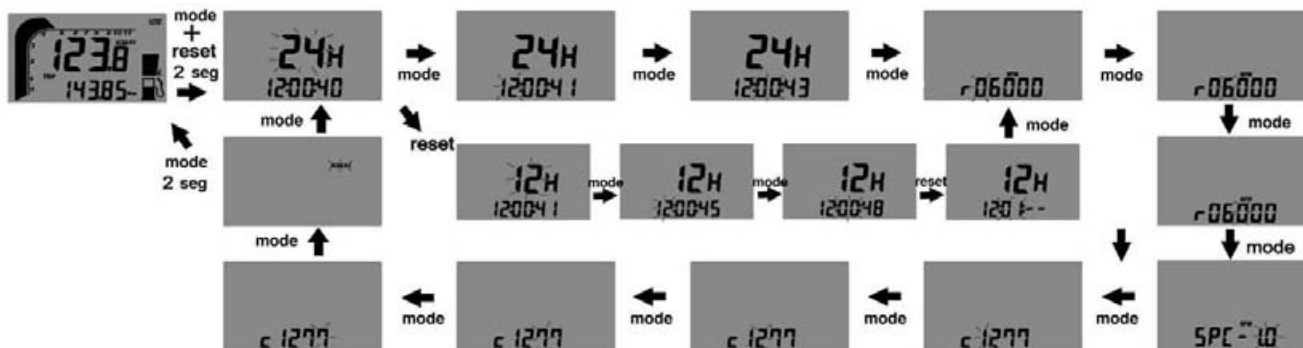
1. Premere il pulsante MODE per passare alla schermata GIRI/MIN., azionare l'acceleratore fino a raggiungere i giri/min. in cui si desidera far apparire il messaggio di cambio marcia.
2. Premere il pulsante RESET per confermare e stabilire il messaggio di avviso di cambio di marcia in base ai giri/min.
3. Il contagiri con grafico a barre e un LED lampeggiano per avvisare che è necessario cambiare marcia.
4. Utilizzare gli elementi 1 e 2 per tornare a regolare il messaggio di avviso di cambio marcia in base ai giri/min.

Regolazione della multifunzione e della circonferenza della ruota

Le operazioni di configurazione includono l'orologio a 12/24 ore, il messaggio di avviso di cambio marcia a in funzione del regime, il numero di giri del motore per segnale, la circonferenza della ruota e le unità di misura. Occorre realizzare la configurazione passo a passo. Il computer tornerà automaticamente alla schermata principale se non si preme nessun pulsante durante 75 secondi in nessuna delle schermate di regolazione.

1. Premere i pulsanti MODE e RESET per passare alla schermata di regolazione. Nelle schermate di regolazione premere il pulsante RESET per aumentare il valore del numero che lampeggia o per convertire unità, premere il pulsante MODE per confermare la configurazione del numero e passare al numero successivo o alla seguente schermata di regolazione da configurare. Premere il pulsante MODE per 2 secondi in qualsiasi schermata di regolazione per terminare la configurazione e passare alla schermata principale.
2. Nella schermata viene visualizzato 12 o 24H, i simboli XX:XX-XX y AM/PM nel caso in cui si sia scelto il sistema di 12 ore.
3. Quando si preme il pulsante RESET si passa dal sistema a 12 ore a quello a 24 ore e viceversa, e premendo il pulsante MODE si termina la configurazione e si passa alla configurazione dell'orologio.
4. Premere il pulsante RESET per aumentare di uno in uno il valore del numero che lampeggia, premere il pulsante MODE per confermare la configurazione e passare al numero successivo.
5. Premere il pulsante MODE per passare alla schermata di regolazione del messaggio di avviso di cambio marcia in funzione dei giri/min. dopo aver configurato l'orologio.
6. Nella schermata comparirà GIRI/MIN. rXXX00. Premere il pulsante RESET per aumentare di uno in uno il valore del numero, premere il pulsante MODE per confermare la configurazione e passare al numero successivo.
7. Premere il pulsante MODE per passare alla schermata di regolazione dei giri del motore per segnale dopo aver terminato la configurazione del messaggio di avviso di cambio marcia secondo i giri/min.
8. Sullo schermo compare SPC-X.X RPM, dove 1.0 è il valore predefinito. Esistono 4 opzioni: 1.0, 2.0, 3.0 e 0.5. Corrispondono al numero di giri del motore per ogni segnale. Ad esempio, un valore 2.0 significa che il motore realizza 2 giri per produrre un segnale.
9. Premere il pulsante RESET per passare uno alla volta i 4 valori. Premere il pulsante MODE per confermare la configurazione e per passare alla schermata di regolazione della circonferenza della ruota.

10. Quando compare sullo schermo cXXXX, la “c” significa “Circonferenza” ed è seguita da 4 numeri predefiniti; il numero che lampeggia è quello che occorre regolare.
11. Premere il pulsante RESET per aumentare di uno in uno il valore del numero che lampeggia, premere il pulsante MODE per 2 secondi per confermare la configurazione del numero e passare alla schermata principale.



RÉFLÉCHIR FINAL

QUELQUES CONSEILS PRÉVENTIFS

Prenez le temps qu'il faut pour réviser votre motocyclette. Effectuez les soins périodiques et la vérification de toutes les fonctions avant de mettre votre véhicule en marche. Dans certaines sections de ce manuel, nous vous donnons des informations et opérations à réaliser dans un atelier agréé GAS GAS. Pour cette raison, et afin d'accroître la durée de vie de votre motocyclette, les révisions périodiques devront uniquement être réalisées par des spécialistes de service après-vente GAS GAS.



Un mauvais entretien de la motocyclette peut occasionner des dommages physiques graves voire fatals.



Afin d'éviter une excessive usure des pièces en plastique et des autres pièces de votre motocyclette, nous vous conseillons de les nettoyer minutieusement. Si vous utilisez des systèmes de jets d'eau à pression et/ou température, prenez bien la précaution de tenir le pistolet à un minimum de 30 cm. Ainsi vous assurerez l'éclat et brillant des pièces en plastique et la correcte adhérence des autocollants qui décorent votre motocyclette.

UTILISATION SÛRE DE VOTRE MOTOCYCLETTE

Une conduite sûre de la motocyclette ne dépend pas seulement de la machine. L'intelligence et le raisonnement du conducteur entrent également en compte. Nous vous conseillons de pratiquer votre sport préféré en utilisant l'équipement nécessaire (casque, protections, bottes, etc.).

AVIS LEGAUX

Dans l'intérêt du développement technique, nous réservons le droit de modifier la construction, l'équipement et les accessoires de la motocyclette. Les données de mesures, poids et puissances se donnent en fonction de leurs tolérances respectives. En fonction du volume de l'équipement et des accessoires de votre motocyclette, il peut y avoir des différences de votre motocyclette, il peut y avoir des différences par rapport aux descriptions et aux illustrations. Il se peut donc que les photos de ce manuel ne correspondent pas au modèle acquis.

Pour cette raison, aucune demande ne sera acceptée sauf en cas d'erreur, de faute d'impression ou d'oubli.

GAS GAS MOTOS, S.A. se réserve le droit de réaliser des changements et /ou modifications sans aucun préavis.

HOMOLOGATION

Le véhicule que vous venez d'acquérir est un véhicule homologué selon les directives de l'Union Européenne et remplit toutes les conditions requises pour cette homologation.

Les éléments obligatoires de l'homologation pour circuler sur la voie publique et pour passer avec succès les contrôles techniques dans les différents centres agréés sont, entre autres, ceux qui suivent.

Les éléments de l'homologation, parmi les autres conditions requises, sont identifiés par un marquage déterminé déposé.

Liste des éléments:	Illustration	Quant. /moto
- Plaque d'identification du fabricant		1
- Échappement catalysé à air secondaire.	Disponible	1
- Silencieux	Disponible	1
- Passeurs d'essence de carburation	Disponible	1
- Clignotants avant et arrière	Disponible	1
- Support de la plaque d'immatriculation	Disponible	1
- Indicateur de vitesse	Disponible	1
- Installation électrique, phares homologués	Disponible	1
- Pignon de sortie du moteur et couronne		1
- Klaxon	Disponible	1
- Rétroviseur	Disponible	2
- Serrure (de contact)		1
- Plaque anti-manipulation (version 125 cc.)		1
- Restriction du filtre à air; butée de course soupape carburateur (suivant le modèle)		1

Tous les éléments de l'homologation doivent se trouver sur le véhicule et en cas de casse, perte ou mauvais fonctionnement, nous vous recommandons d'aller chez votre concessionnaire officiel afin de corriger le problème.

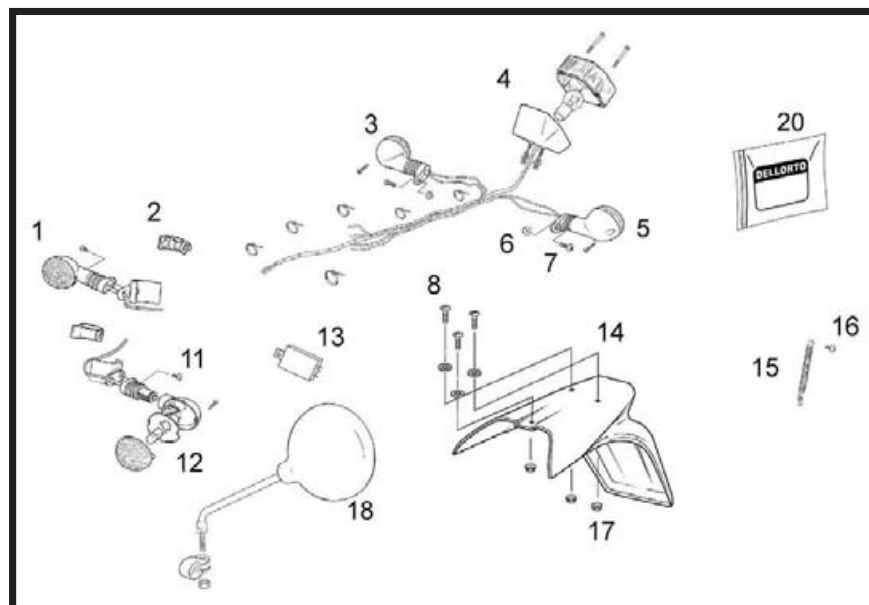


En plus du véhicule homologué, on a dû vous remettre un kit complémentaire pour une version racing du dit véhicule.

Prenez bien en compte que cette version n'est pas homologuée.

HOMOLOGATION

- 1 - Clignotant avant droit
- 2 - Caoutchouc support-phare
- 3 - Clignotant arrière droit
- 4 - Feu arrière trial
- 5 - Clignotant arrière gauche
- 6 - Écrou M6
- 7 - Vis ULS 6 x16
- 8 - Vis M6 x 25 Philips
- 11- Vis cruciforme filet-chape 6,3x16
- 12- Clignotant avant gauche
- 13- Boîte clignotants
- 14- Porte-immatriculation trial homologué
- 15- Ressort support
- 16- Uls 8x12 8.8
- 17- Boulon autoblocant M6 avec rondelle en zinc
- 18- Rétroviseurs
- 20- Kit carburation



	125 / 200	250 / 280 / 300		125 / 200	250 / 280 / 300
1		BT280634018	13		L300720
2		BE25636015 x2	14		BT280634019
3		BT280634018	15		BE25610039
4		BT280334015	16		T0508012
5		BT280634019	17		T2206002 x3
6		T2206000 x2	18		L300760 x2
7		T0506016N x2	20	MT120690100	MT280690100
8		T0706025 x3			
11		T0706316 x2			
12		BT280634019			



GAS GAS

RECOMIENDA EL USO DE ACEITE:
RECOMMENDS THE USE OF OIL:
RECOMMANDE L'USAGE DE L'HUILE:
CONSIGLIA L'USO D'OLIO:
EMPFIHLT DEN GEBRAUCH VON ÖL:



PUO10638003

JUNIO / JUNE / JUIN / GIUGNO / JUNI 2006